



SÉANCE ORDINAIRE DU 11 JANVIER 2023 À 19 H 00
REGULAR MEETING OF JANUARY 11, 2023 AT 7:00 P.M.

OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING

**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION PERIOD
CONCERNING THE AGENDA**

- 1 Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
 - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2022 / *Adoption of the minutes of the regular meeting held on December 7, 2022*
 - 2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 décembre 2022 à 19h02 / *Adoption of the minutes of the special meeting held on December 14, 2022 at 7:02 p.m.*
 - 2.3 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 décembre 2022 à 19h30 / *Adoption of the minutes of the special meeting held on December 14, 2022 at 7:30 p.m.*
- 3 Approbation des comptes / Approval of accounts**
- 4. États financiers / Financial statements**
 - 4.1 États financiers se terminant le 31 décembre 2022 / *Financial statements ending December 31, 2022*
- 5 Correspondance / Correspondence**
- 6 Mot du maire / Mayor's address**
- 7. Dépôt de rapports / Tabling of reports**
 - 7.1 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
 - 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
 - 7.3 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
- 8. Affaires diverses / Miscellaneous affairs**
 - 8.1 Adoption du second projet de règlement numéro RU.02.2011.15 modifiant le Règlement de zonage numéro RU.02.2011 de la Municipalité de Mille-Isles, tel que déjà amendé, afin d'apporter des précisions quant à la classe d'usage additionnel de type « résidence de tourisme », de réduire la durée de la location qui peut constituer un usage additionnel de type « résidence de tourisme », d'ajouter une condition concernant l'occupation de façon annuelle du bâtiment au sens du Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées et de réadopter les grilles de spécifications de toutes les zones sans changement quant à la classe d'usage additionnel de type « résidence de tourisme » / *Adoption of second draft by-law RU.02.2011.15 amending Zoning By-law RU.02 . 2011 of the Municipality of Mille-Isles, as already amended, in order to clarify the additional use class of "tourist residence", to reduce the duration of the rental that can constitute an additional use of*

"tourist residence", to add a condition concerning the annual occupation of the building within the meaning of the Regulation respecting wastewater disposal systems for isolated dwellings and to readopt the schedules of uses and standards of all the zones without any change as to the additional use class of "tourist residence"

- 8.2 Abrogation de la résolution numéro 2012-11-268 relative à la modification de la politique d'affichage lors de la tenue de registre / *Repeal of resolution number 2012-11-268 regarding the modification of the posting policy during the registry*
- 8.3 Demande de dérogation mineure : DM-2022-10 pour les lots 11, 12 et 13 tels qu'identifiés au plan de projet de lotissement préparé le 18 août par monsieur Guillaume Paquette, dossier 304862, minute 5876, situé sur le chemin des Huards / Request for minor derogation: DM-2022-10 for lots 11, 12 and 13 as identified on the subdivision project plan prepared on August 18 by Mr. Guillaume Paquette, file 304862, minute 5876, located on des Huards road
- 8.4 Indexation du traitement des élus municipaux / *Indexation of salaries for elected municipal officials*
- 8.5 Établissement du taux de l'indice des prix à la consommation pour les employés pour l'année 2023 / *Establishing the Consumer Price Index Rate for Employees for the year 2023*
- 8.6 Renouvellement du contrat de service avec la Patrouille Canine / *Renewal of the service contract with Patrouille Canine*
- 8.7 Félicitations à Élisabeth Hosking pour son premier podium en Coupe du monde / *Congratulations to Elizabeth Hosking on her first World Cup podium*
- 9 Période de questions / Question period**
- 10 Levée de la séance / Adjournment of the meeting**